

Soluzioni e guida

Francese · Adulti · B2

F01 · Prima di un altro fatto passato

1. Risposta: Julie avait préparé le matériel. Avait è l'imparfait di avoir con Julie; préparé colloca la preparazione prima dell'apertura delle 18.

Criterio: 1 punto: Completa. 0,5 punti: Sceglie avait ma lascia il participio all'infinito, oppure omette le matériel. 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Scrive Julie a préparé senza rendere l'anteriorità richiesta. Confronta le 17 della preparazione e le 18 dell'apertura.

Prova di recupero risolta: Nuovo caso: Nora aveva prenotato la sala. Soluzione: Nora avait réservé la salle. Réservé segue l'ausiliare all'imparfait.

2. Risposta: Les collègues étaient parties. Il caso parla di due donne: étaient è plurale, parties è femminile plurale e concorda con il soggetto.

Criterio: 1 punto: Completa. 0,5 punti: Forma correttamente étaient parti ma manca il femminile plurale del participio. 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Usa avaient parties o étaient parti. Parti richiede qui être; poi il soggetto femminile plurale richiede la desinenza -es.

Prova di recupero risolta: Nuovo caso: due uomini erano arrivati. Soluzione: Les hommes étaient arrivés. Être all'imparfait e accordo maschile plurale.

3. Risposta: Il avait sauvegardé le fichier avant le test. Il tempo marca l'anteriorità e avant ripara l'ordine invertito dal resoconto del caso.

Criterio: 1 punto: Completa. 0,5 punti: Usa il plus-que-parfait ma conserva après, oppure corregge avant senza il tempo richiesto. 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Cambia solo a in avait e conserva après. Il tempo composto non può sanare una relazione temporale esplicitamente rovesciata.

Prova di recupero risolta: Nuovo caso: copia prima dell'invio. Soluzione: Elle avait copié le document avant l'envoi. Controlla sia avait copié sia avant.

4. Risposta: Il salvataggio delle 9 precede la prova delle 10. Il plus-que-parfait esprime anteriorità, ma après continua a dichiarare l'ordine opposto.

Criterio: 1 punto: Completa. 0,5 punti: Individua il salvataggio come anteriore ma non spiega la contraddizione di après. 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Tratta après come irrilevante perché vede avait. Chiedi di leggere separatamente l'orario, il tempo verbale e la preposizione.

Prova di recupero risolta: Nuovo caso: stampa alle 8, riunione alle 9. Soluzione: Elle avait imprimé le rapport avant la réunion. Après invertirebbe i dati.

Indicazioni per chi corregge

Controlla tempo, accordo e cronologia. Le colleghe sono donne; in B richiedi anche avant.

Riferimento passato → anteriorità → ausiliare → participio e accordo.

4 punti: 3–4 raggiunto; 2–2,5 consolida; meno di 2 recupera con i casi nuovi.

Fissa due orari nuovi: il tempo composto e avant devono conservare lo stesso ordine.

Soluzioni e guida

Francese · Adulti · B2

F02 · Notizia incerta, ipotesi o cortesia?

1. Risposta: Ouvrirait presenta l'apertura come informazione non confermata attribuita a una fonte. Non afferma né che l'apertura sia certa né che sia falsa.

Criterio: 1 punto: Completa. 0,5 punti: Riconosce l'incertezza ma sostiene che il fatto è falso o che selon lo conferma. 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Legge il condizionale come prova di una menzogna. Invita a distinguere assenza di conferma e dimostrazione della falsità.

Prova di recupero risolta: Nuova notizia: Selon une source, la galerie fermerait en août.

Soluzione: chiusura non confermata, attribuita alla fonte; non falsità accertata.

2. Risposta: Pourrais-tu atténuer une demande: il visiteur demande de lui montrer le plan. C'est une courtoisie dans le dialogue, pas une citation à vérifier.

Criterio: 1 punto: Completa. 0,5 punti: Riconosce la cortesia ma omette l'azione richiesta, oppure la nomina senza il valore. 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Classifica ogni condizionale come notizia incerta. Fai individuare il destinatario tu e l'azione che il parlante gli chiede.

Prova di recupero risolta: Nuova richiesta: Pourrais-tu fermer la porte ? Soluzione: richiesta cortese di chiudere la porta; il contesto non riporta una notizia.

3. Risposta: Selon une source, le musée aurait reçu un don. Aaurait reçu è il condizionale passato: la ricezione è presentata sotto riserva, non come fatto confermato.

Criterio: 1 punto: Completa. 0,5 punti: Usa aurait reçu ma omette l'attribuzione richiesta, oppure conserva la fonte con un tempo errato. 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Scrive recevrait e trasforma il dono già ricevuto in una possibile ricezione futura. Fai conservare la collocazione passata della notizia.

Prova di recupero risolta: Nuovo dono: Selon une source, la bibliothèque aurait reçu des livres. Soluzione: avrebbe ricevuto libri; mantiene fonte e passato non confermato.

4. Risposta: Si j'avais le temps pose una condizione; visiterais esprime la visita dipendente da essa. Non c'est une source externe qui rapporte un événement sous réserve.

Criterio: 1 punto: Completa. 0,5 punti: Riconosce l'ipotesi ma non la collega alla condizione si j'avais le temps. 0 punti: Errata o assente.

Errore da osservare: Si basa sulla sola desinenza -ais e ignora si. Leggi insieme condizione e conseguenza prima di classificare il valore del condizionale.

Prova di recupero risolta: Nuova ipotesi: Si j'avais un billet, j'entrerais. Soluzione: entrerei se avessi un biglietto; non è una notizia attribuita a una fonte.

Indicazioni per chi corregge

Distingui notizia incerta, richiesta e ipotesi. Il dono resta al passato; i casi sono inventati.

Fonte, destinatario o condizione → valore del condizionale → tempo e certezza.

4 punti: 3–4 raggiunto; 2–2,5 consolida; meno di 2 recupera con i casi nuovi.

Confronta una voce e una richiesta nuove: il contesto decide il valore.